

сопственик куће
sopstvenik kuće

Грандари Карл

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ — PRIЈAVLJUЈЕ SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Вукова 15
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Швајцер Јадвиг
Занимање — Zanimanje	Вукова 4
Држављанство — Državljanstvo	Македјско
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	10-III-1879
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Земун
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Нови Сад
Брачно стање — Брачно stanje	одмечен
Вера — Vera	појсејева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јохов Језефин
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Сејерин

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Јована Савић Ковачић				

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(datum)

(datum)

(место)

(mesto)

17-IV-38

Земун, Користка Фран

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
				14. IV 39	Заштита

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД